

Kaupunginhallitus

Aika 18.12.2017 klo 16:18 - 18:49

Paikka Imatran Valtionhotelli, Kiltasali

Käsitellyt asiat

§	Otsikko	Sivu
349	Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus	816
350	Pöytäkirjantarkastajien valinta	817
351	Tiedoksiannot kaupunginhallitukselle	818
352	Asemakaavan muutos 1085, kaupunginosassa 11, Pässiniemi	819
353	Lausunto Luumäki-Imatra tavara ratasuunnitelmasta	827
354	Jäsenen ja varajäsenen nimeäminen Etelä-Karjalan Aasia-hankkeen ohjausryhmään	841
355	Ajoharjoitteluratasäätiön hallituksen puheenjohtajan nimeäminen	842
356	Jatkuvan kehittämisen mallin luominen ja käytäntöön vieminen Imatran kaupungissa	843
357	Rahamäärän siirto käyttötaloudesta investointiosaan	844
358	Talouden kuukausiraportti 11/2017	845
359	Pöytäkirjat ja viranhaltijapäätökset	847
360	Saapuneet kirjeet	848

Kaupunginhallitus**Aika** 18.12.2017 klo 16:18 - 18:49**Paikka** Imatran Valtionhotelli, Kiltasali**Osallistujat**

Läsnä	Helminen Anna	puheenjohtaja	
	Nokelainen Ilkka	1. varapuheenjohtaja	
	Airas Mikko	2. varapuheenjohtaja	
	Aalto Airi	jäsen	
	Härkönen Timo	jäsen	
	Lankinen Veikko	jäsen	
	Luukkanen Heikki	jäsen	
	Nissinen Anne	jäsen	
	Saaristo Lilla	jäsen	
	Telkkä Jani	jäsen	
	Äikää Tarja	jäsen	
Poissa	Malm Niina	valtuuston puheenjohtaja	
	Matikainen Tommi	valtuuston 1 vpj.	
Muut osallistujat	Hasu Rami	kaupunginjohtaja	
	Heino Kaisa	hallintojohtaja	
	Roslakka Kai	talousjohtaja	
	Saarimäki Erkki	valtuuston 2 vpj	
	Ellonen Hanna-Kaisa	hyvinvointijohtaja	
	Äikäs Topiantti	kaupunkikehitysjohtaja	
	Hupli-Oinonen Liisa	viestintäjohtaja	
	Rautanen Heli	vs. toiminnanjohtaja	§ 351
	Sillgren Tiia	kaavoitusinsinööri	§ 353
Virkkala Julia	kaavoitusarkkitehti	§ 352	

AllekirjoituksetAnna Helminen
puheenjohtajaKaisa Heino
sihteeri

Käsitellyt asiat 349 - 360

Pöytäkirjan tarkastus

Jani Telkkä

Veikko Lankinen

Pöytäkirja yleisesti nähtävillä

27.12.2017 klo 9.00 - 11.30 Imatran kaupungin asiakaspalvelupiste
27.12.2017 alkaen www.imatra.fi

Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus

KH § 349

Päätös: Todettiin kokous lailliseksi ja päätösvaltaiseksi.

Pöytäkirjantarkastajien valinta

KH § 350

Päätös: Valittiin pöytäkirjantarkastajiksi Jani Telkkä ja Veikko Lankinen.

Tiedoksiannot kaupunginhallitukselle

KH § 351

1. Kaupunginhallituksen lautakuntiin ja konserniyhteisöihin nimeämien edustajien tiedoksiannot
 - kaupunginvaltuuston 2. varapuheenjohtaja Erkki Saarimäki kertoi Pietarin konsulaatin vierailusta, jonka aiheena oli rajanylityshankkeen esittely
 - kaupunginhallituksen 2. varapuheenjohtaja Mikko Airas kertoi Osallistu ja vaikuta -työryhmän kokousasioista
 - kaupunginhallituksen jäsen Anne Nissinen kertoi hyvinvointilautakunnan kokousasioista
 - kaupunginjohtaja Rami Hasu kertoi
 - Pietarin Saimaan Invest In -tapahtuma yhteistyössä Lappeenranta-Imatra
 - Kaupunginjohtajan vierailu Venäjän suurlähetystössä Helsingissä kutsuvierastilaisuudessa
 - Kaupunginjohtajan vierailu Japanin suurlähetystössä Helsingissä Japanin keisarin merkkipäivätilaisuudessa
 - kaupunginhallituksen jäsen Heikki Luukkanen kertoi Etelä-Karjalan liiton valtuuston kokousasioista
2. Geopark-hanke, hakemuksen jättäminen ja hankkeen tilannekatsaus
 - Kaupunkikehitysjohtaja Topiantti Äikäs ja Saimaa Geopark ry:n vs. toiminnanjohtaja Heli Rautanen esittelivät asiaa kokouksessa.
3. Verohallinto
Verotuksen oikaisulautakunnan jäsenten ja varajäsenten määrääminen
Dnro 2099/00.04.00/2017
4. Leningradin lakiasäätävän komitean vierailu Imatralla 1.12.2017
 - vierailijat muistivat kaupunkia lahjaesineellä

Päätös:

Merkittiin tiedoksi.

Kaupunkikehittämislautakunta

§ 80

31.10.2017

Kaupunginhallitus

§ 352

18.12.2017

Asemakaavan muutos 1085, kaupunginosassa 11, Pässiniemi

2163/10/02/03/2017

KAUPKLT § 80

Valmistelija: Julia Virkkala

Kaava-alueen määrittely:

Kaupunginosa 11, Pässiniemi. Korttelit 3,11 ja 15, sekä muinaismuisto-, erityis-, pysäköinti-, puisto-, ja katualuetta.

Asemakaavan muutoksella muodostuu korttelit 30 ja 31, osa kortteihin 11 sekä erityis-, virkistys- ja katualuetta.

Kaavamuutosalue sijaitsee Tainionkoskentien varrella Pässiniemen kaupunginosassa. Muutosalueeseen kuuluu Tainionkoskentien länsipuolella sijaitseva Mansikkalan koulun kortteli ja kadun itäpuolella sijaitsevat urheilutalo – uimahallin, Karjalaisen kotitalon ja Varpasaaren kalastuspuiston alueet.

Asemakaavan muutoksella mahdollistetaan Imatran keskimmäisen koulukeskuksen rakentaminen ja mahdollistetaan Varpasaaren alueelle yleissuunnitelman mukaiset muutokset, jotka selkiyttävät alueen toimintoja ja vahvistavat aluetta liikunta- ja virkistyspaikkana. Samalla huomioidaan alueen kulttuurihistorialliset arvot sekä muodostetaan Vuoksen rannan patoturvallisuuden kannalta tärkeät erityisalueet.

Asemakaavan muutos on käynnistetty Imatran kaupungin aloitteesta. Asemakaavan muutokseen on yhdistetty Fortumin asemakaava-aloite 6/03.

Kaavamuutos on tullut vireille kuulutuksella Uutisvuoksessa 16.7.2017.

Kaavamuutosalueen pinta-ala on noin 15,9 ha, joista Imatran kaupunki omistaa n. 12,4 ha. Osa alueista on Fortum Power & Heat Oy:n omistuksessa (n. 2,8 ha) ja osa yksityisessä omistuksessa (n.0,5 ha). Alueella on myös entistä yleisen tien aluetta noin 0,2 ha.

Asemakaavan laadinnan yhteydessä on laadittu sitova tonttijako kortteihin 3, 11, 15 ja 31.

Vaikutusten arviointi: Asemakaavamuutoksen vaikutukset on arvioitu kaavaselostuksessa.

Peruste: Koska asemakaavan muutos on vaikutuksiltaan merkittävä, kaavan hyväksyy kaupunginvaltuusto.

Oheismateriaali: Asemakaavakartta ja –selostus nro 1085/14.9.2017

Kaupunkikehittämislautakunta	§ 80	31.10.2017
Kaupunginhallitus	§ 352	18.12.2017

Kaupunkikehitysjohtajan ehdotus:

Kaupunkikehittämislautakunta päättää esittää kaupunginhallitukselle ja edelleen kaupunginvaltuustolle, että asemakaavan muutos 1085 kaupunginosassa 11, Pässiniemi hyväksytään.

Asemakaavamuutoksen ehdotus asetetaan kaupunkikehittämislautakunnan käsittelyn jälkeen nähtäville 30 päivän ajaksi.

Keskustelun aikana Tuija Kuikka esitti, että kaava hyväksytään muilta osin, mutta rajataan VU-4 Kostinpuisto alue kaava-alueen ulkopuolelle. Lautakunnan jäsen Jouko Rossi kannatti Tuija Kuikan esitystä.

Vaali suoritetaan suljetuin lipuin.

Puheenjohtaja totesi, että asiassa on jätetty kannatettu esitys jolloin asiasta on järjestettävä äänestys. Äänestyksessä kaupunkikehitysjohtajan esityksen käsittelyn jatkaminen on JAA ja lautakunnan jäsen Kuikan esitys on EI.

Suoritettiin suljettu lippuäänestys. Ääntenlaskijat Jerena Juutilainen ja Timo Kosunen laskivat äänet, jotka jakautuivat seuraavasti: 6 JAA ääntä ja 5 EI ääntä.

Puheenjohtaja totesi vaalin tuloksen ja sen, että kaupunkikehitysjohtajan esitys on voittanut.

Äänestyksen jälkeen lautakunta jatkoi keskustelua asiasta. Keskustelussa ryhmä 22 esitti kevennyksiä kaavaan. Tämän jälkeen kaupunkikehitysjohtaja teki muutosehdotuksen.

Kaupunkikehitysjohtajan kokouksessa tekemä muutosehdotus:

Kaupunkikehittämislautakunta päättää esittää kaupunginhallitukselle ja edelleen kaupunginvaltuustolle, että asemakaavan muutos 1085 kaupunginosassa 11, Pässiniemi hyväksytään siten, että asemakaavan VU-4 liikunta-alueen suunnittelussa huomioidaan kenttäalueen soveltuminen maisemaan ja alueen puustoa säästään. VU-4 -alueen rakennusoikeusmerkintä muutetaan siten, että alueella sallitaan vähäinen rakentaminen rajoittuen tarvesuunnitteluun perustuvaan pukuhuoneiden toteuttamiseen.

Asemakaavamuutoksen ehdotus asetetaan kaupunkikehittämislautakunnan käsittelyn jälkeen nähtäville 30 päivän ajaksi.

Päätös:

Kaupunkikehitysjohtajan tekemä muutosehdotus hyväksyttiin.

Kirjattiin, että pöytäkirja tarkastettiin tämän pykälän osalta kokouksessa.

Kaupunkikehittämislautakunta	§ 80	31.10.2017
Kaupunginhallitus	§ 352	18.12.2017

Merkittiin, että asian käsittelyn aikana pidettiin neuvottelutauko klo 18.32 - 18.38.
Merkittiin, että asian käsittelyn aikana pidettiin toinen neuvottelutauko klo 19:03 – 19:07.
Merkittiin, että kaavoitusarkkitehti Julia Virkkala poistui asian käsittelyn jälkeen klo 19:13.

KH § 352

Valmistelija: Kaisa Heino

Kaavoitusarkkitehti Julia Virkkalan selvitys 14.12.2017:

Asemakaavan muutosehdotus 1085 on ollut nähtävillä 10.11.-11.12.2017. Nähtävilläolosta on kuulutettu ilmoituslehti Uutisvuoksessa 9.11.2017. Tiedote nähtävilläolosta ulkopaikkakuntalaisille on lähetetty kirjeitse 2.11.2017 (4 kpl).

Kaavaehdotuksesta on jätetty yksi muistutus.

Lausunnot

Rakennusvalvontajaoston lausunto 13.12, § 76:

Luonnosvaiheen kuulemisen jälkeen kaavaan on tehty muutoksia Kostinpuiston rakennusoikeuteen ja määräyksiin. Rakennusoikeutta on pienennetty. Alueelle saa rakentaa sen käyttöä palvelevia vähäisiä rakennuksia, rakennelmia ja laitteita. Alueella olevaa puustoa on säilytettävä mahdollisimman paljon. Pieniä tarkennuksia on myös tehty yleismääräyksiin ja padon suoja-alueisiin.

Rakennusvalvontajaosto puoltaa asemakaavaa muilta osin, mutta ei hyväksy Kostinpuiston rakentamista lähiliikunta-alueeksi.

Hyvinvointilautakunnan lausunto 12.12.2017, § 122

Uudistetussa kaavaehdotuksessa muutos koskee Pässiniemen keskiosaan merkittyä urheilu- ja virkistyspalvelujen aluetta (VU-4). Oleellinen muutos edelliseen kaavamuutosesitykseen on koskee urheilu- ja virkistyspalveluiden alueen rakennusoikeutta, joka on pienentynyt 1400 kerrosneliömetristä 140 kerrosneliömetriin.

Palvelupäälliköiden Minna Leinonen, Minna Rovio ja Harri Valtasola sekä rehtoreiden Mika Strömberg ja Lasse Tiilikka ehdotus Hyvinvointilautakunnan lausunnoksi:

"Aiemmasta esityksestä kaavaesitys on muuttunut urheilu- ja virkistyspalvelujen alueeksi (VU-4) merkityllä alueella. Rakennusoikeus on pienentynyt aiemmasta esityksestä kymmenenteen osaan ollen nyt 140 m². Rakennusoikeus mahdollistaa vain pukuhuoneet sisältävän huoltorakennuksen rakentamisen. Tilaa ei jää kenttävälineistöille eikä liikunnassa tarvittaville liikuntavälineille.

Kaupunkikehittämislautakunta	§ 80	31.10.2017
Kaupunginhallitus	§ 352	18.12.2017

Koulukeskuksessa tulee opiskelemaan yli tuhat päiväkotilasta, peruskoululaista ja lukiolaista, joiden opetussuunnitelma sisältää liikunnanopetusta. Lisäksi koulukeskus on suunniteltu liikuntapainotteiseksi. Opetussuunnitelman toteuttaminen edellyttäisi hyvin mittavaa liikuntavälineiden kuljettamista läpi kouluvuoden kentän ja koulurakennuksen välillä.

Mikäli kaavan rakennusoikeutta ei voi muuttaa, kenttä voi toimia liikunnanopetusta tukevana kenttänä. Koulukeskuksen välittömään läheisyyteen tulee johonkin toiseen paikkaan varata kenttätila monipuoliset liikuntaopetusmahdollisuudet tarjoavalle kentälle. Kentällä tulee olla liikuntavälineistölle riittävän suuret varasto- ja pukuhuone-tilat. Kyseiselle kentälle tulee taata turvallinen siirtyminen. Lisäksi koulukeskuksen lähialueella tulee olla riittävästi monipuolisia paikkoja luontoliikunnan opiskelua varten.

Lisäksi hyvinvointilautakunta edellyttää, että Mansikkalan koulukeskuksen alueelle tehdään kokonaisvaltainen suunnitelma alueen ulkoliikunnan järjestämiseksi opetussuunnitelmien edellyttämällä tavalla.

Imatran seudun ympäristölautakunnan lausunto 12.12, § 110:

Imatran seudun ympäristölautakunta antaa seuraavan lausunnon asemakaavan muutosehdotuksesta 1085: Kaavamuutoksessa ympäristövaikutusten kannalta haasteellisinta on varmistaa riittävän alhaiset melutasot uuden koulukeskuksen tontilla. Ehdotetussa uudessa asemakaavassa on kuitenkin annettu riittävät melun vaimentamista ja suojausta koskevat määräykset. Imatran seudun ympäristölautakunnalla ei ole huomauttamista asemakaavan muutoksesta 1085, kaupunginosa 11, Pässiniemi, Imatra.

Kaakkois-Suomen ELY-keskuksen lausunto 4.12.2017:

Kaakkois-Suomen ELY-keskus on lausunut kaavamuutostyön aikana OAS:ista ja luonnoksesta. Tuolloin esitetyt täydennystarpeet on otettu hyvin huomioon ehdotusta laadittaessa. Kaavatyo on tehty asiaan perehtyen ja huolellisesti.

Kaakkois-Suomen ELY-keskuksella ei ole huomautettavaa asemakaavan muutosehdotuksesta.

Kainuun ELY-keskuksen lausunto 17.11.2017:

Kainuun ELY-keskus toteaa alueen patoturvallisuudesta ja kaavamuutoksesta seuraavaa:

Asemakaavan muutoksessa on huomioitu hyvin patoturvallisuus.

Kaupunkikehittämislautakunta	§ 80	31.10.2017
Kaupunginhallitus	§ 352	18.12.2017

Asemakaavakartan erityisalueen E-6:n määräyksen lausetta "Padon suoja-alueella on noudatettava patoturvallisuus-lainsäädännön ja voimalaitosyhtiön patoturvallisuusohjeita" ehdotetaan muutettavaksi kuulumaan seuraavasti: "Padon suoja-alueella on noudatettava patoturvallisuuslainsäädäntöä ja voimalaitosyhtiön patoturvallisuusohjeita". Sama muutos ehdotetaan kaavamerkinnän psu määräykseen.

Kaavamerkinnästä psu-1 ehdotetaan muutettava lause "Alueella on noudatettava patoturvallisuuslainsäädäntöä ja alueella sijaitsevat patorakenteet tulee mahdollisuuksien mukaan säilyttää" kuulumaan seuraavasti: "Alueella on noudatettava patoturvallisuuslainsäädäntöä ja alueella sijaitsevat patorakenteet tulee säilyttää."

Museoviraston lausunto 4.12.2017:

Imatran kaupunki on pyytänyt Museoviraston lausuntoa kaupunginosa 11, Pässiniemi asemakaavan muutoksesta. Kaavamuuotosalue koskee Mansikkalan koulun, uimahalliurheilutalon ja Varpasaaren alueita. Museovirasto lausuu asiasta maa- ja vesialueiden arkeologisen kulttuuriperinnön osalta seuraavan.

Suunnittelualueella sijaitsee muinaismuistolain (295/1963) rauhoittama kiinteä muinaisjäännös, 1800-luvun alun kasarmirakennuksiin liittyviä jäänteitä (Pässiniemi, muinaisjäännösrekisterin tunnus 1000017471, ks. www.kyppi.fi/to.aspx?id=112.1000017471). Muinaisjäännös on otettu kaavassa huomioon asianmukaisesti.

Museoviraston ja maakuntamuseon välisen yhteistyösopimuksen mukaan rakennetun ympäristön osalta lausunnonantaja on Etelä-Karjalan museo.

Etelä-Karjalan museon lausunto 11.12.2017:

Etelä-Karjalan museo on osallinen rakennetun kulttuuriympäristön osalta ja on lausunut luonnosvaiheessa 16.10.2017.

Etelä-Karjalan museo katsoo, että museon antamat kommentit uimahallin ja urheilutalon sr-merkinnän määräyksistä on huomioitu nykyisessä kaavaehdotuksessa.

Etelä-Karjalan museolla ei ole huomautettavaa Imatran Pässiniemen asemakaavamuutosehdotuksesta.

Kaupunkikehittämislautakunta	§ 80	31.10.2017
Kaupunginhallitus	§ 352	18.12.2017

Muistutus kaavaehdotusta vastaan, Imatran seudun luonnonsuojeluyhdistys 24.11.2017:

Kaavaehdotuksen alueelle sijoittuu yksi niistä viidestä metsäkohdeesta, joita kuukausi sitten ehdotimme kaupungille suojeltavaksi rakentamiselta ja hakkuilta osana Luontolahjani satavuotiaalle Suomelle -kampanjaa. Imatran luonnonsuojeluyhdistys siis katsoo, ettei Hiljan Pihan ja urheilutalon välistä metsikköä tule uhrata rakentamiselle, vaan kaavoittaa se virkistysalueeksi, jolla puustoisuus ja viheryhteys Vuokseen säilyy.

Kaavanlaatijan vastine:

Rakennusvalvontajaosto:

Asemakaavan muutoksesta on pyydetty rakennusvalvontajaoston lausuntoa myös luonnosvaiheessa. Rakennusvalvontajaosto puolsi asemakaavan muutosehdotusta tuolloin huomautuksista. Keskustelun aikana jaoston jäsen Anssi Piirainen teki seuraavan muutosehdotuksen: Esitän, että jaosto hyväksyy kaavalausunnan muuten, mutta Kostinpuisto alue jää kaavaan entiselleen. Koska esitystä ei kannatettu, se raukesi. Rakennusvalvontajaoston luonnosvaiheen kuulemisen aikana antama lausunto on kaavaselostuksen liitteenä.

Kostinpuisto toimii tälläkin hetkellä virkistyskäytössä ja kuntalaisten liikuntapaikkana. Asemakaavaehdotus mahdollistaa liikuntakäytön lisäksi alueen käyttöä palvelevat vähäiset rakennukset, rakennelmat ja laitteet. Asemakaavamääräyksen mukaan myös alueella olevaa puustoa on säilytettävä mahdollisimman paljon. Rakennukset tulee sovittaa olemassa olevaan maastoon ja kasvillisuuteen.

Koulukeskusten liikuntapaikkojen osalta on laadittu selvitys (Selvitys Mansikkalan alueen liikunta-alueiden tilatarpeista, 23.11.2017) Tehdyssä selvityksessä ilmenee, että kaikki koulukeskusten koulut ovat liikkuvia kouluja, jolloin oppilaita ja opiskelijoita kannustetaan koulupäivän aikaiseen liikuntaan. Tällöin koulujen toiminnallisten pihojen lisäksi lähiliikuntapaikkojen tarvetta on myös liikuntatuntien ulkopuolella.

Mansikkalan koulun oppilasmäärä tulee olemaan 1410, joista liikunnan perusryhmiä muodostuu 68. Tämä tarkoittaa 185 liikuntatuntia viikossa. Ulkoliikunta-alueiden tulee olla niin isoja, että sinne mahtuu samanaikaisesti kolme opetusryhmää. Näin ollen tarkoitukseen sopivia alueita tarvitaan kaksi. Kostinpuiston alue tarvitaan yhdeksi ulkoliikuntapaikaksi, koska se sijaintinsa puolesta mahdollistaa eri-ikäisten ryhmien turvallisen siirtymisen liikuntapaikan ja koulukeskuksen välillä.

Kaupunkikehittämislautakunta	§ 80	31.10.2017
Kaupunginhallitus	§ 352	18.12.2017

Kainuun ELY-keskus:

Ehdotetut muutokset on tehty teknisenä korjauksena E-6- ja psu-määräyksiin.

Kaavamerkinnän psu-1-määräys on sovittu yhteistyössä voimalaitosyhtiön edustajan kanssa. Voimalaitosyhtiö omistaa maat, joilla patorakenteet sijaitsevat, joten tätä määräystä ei pidetty tarpeellisena muuttaa.

Imatran seudun luonnonsuojeluyhdistyksen muistutus:

Kyseinen alue on kaavoitettu urheilu- ja virkistyspalvelujen alueeksi (VU-4). Alueelle saadaan rakentaa sen käyttöä palvelevia vähäisiä rakennuksia, rakennelmia ja laitteita. Alueella olevaa puustoa on säilytettävä mahdollisimman paljon. Rakennukset tulee myös sovittaa olemassa olevaan maastoon ja kasvillisuuteen. Alueelle ei ole tulossa mittavaa rakentamista rakennusoikeuden ollessa n. 140 k-m².

Asiaa oli kokouksessa esittelemässä kaavoitusarkkitehti Julia Virkkala.

Vaikutusten arviointi: Asemakaavan muutoksen vaikutukset on arvioitu asemakaavaselostuksessa.

Peruste: Koska asemakaavan muutos on vaikutuksiltaan merkittävä, kaavan hyväksyy kaupunginvaltuusto.

Oheismateriaali: Asemakaavakartta ja –selostus nro 1085 on jaettu esityslistan oheismateriaalina ja liitetään valtuuston esityslistan liitteeksi.

Selvitys Mansikkalan alueen liikunta-alueiden tilatarpeista.

Kj:n ehdotus: Kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että valtuusto hyväksyy asemakaavan muutoksen nro 1085 kaupunginosassa 11, Pässiniemi.

Kaupunginjohtajan kokouksessa tekemä täydennysehdotus:

Kaupunginhallitus edellyttää samalla, että liikuntapaikkarakentamisen toteutus saatetaan erikseen päätettäväksi perustuen valmistelussa olevaan liikuntapaikkaselvitykseen. Kaupunginhallitus päättää asettaa liikuntapaikkaselvityksen määräajaksi 19.1.2018 ja edellyttää selvityksen saattamista kaupunginhallituksen käsittelyyn. Lisäksi kaupunginhallitus toteaa erikseen, että kaavapäätös ei ole rakentamispäätös.

Kaupunkikehittämislautakunta	§ 80	31.10.2017
Kaupunginhallitus	§ 352	18.12.2017

Päätös: Hyväksyttiin listaehdotus sekä kokouksessa tehty täydennysehdotus.

Merkittiin, että kokouksen aikana pidettiin kaksi neuvottelutaukoa; klo 18.04 - 18.12 sekä klo 18.38 - 18.43

Kaupunkikehittämislautakunta	§ 100	12.12.2017
Kaupunginhallitus	§ 353	18.12.2017

Lausunto Luumäki-Imatra tavara ratasuunnitelmasta

1006/10/03/01/2016

KAUPKLT § 100 Valmistelija: kaavoitusinsinööri Tiia Sillgren

Lausuntoa ovat valmistelleet:
kaupunkikehitysjohtaja Topiantti Äikäs
vt. kaupungininsinööri Päivi Pekkanen
kaupungingeodeetti Sini Pekkala
asemakaava-arkkitehti Jaana Huovinen
rakennusvalvontapäällikkö Ritva Ihalainen
vesihuoltopäällikkö Kari Pietarinen
ympäristötarkastaja Arto Ahonen
kaupunginpuutarhuri Erika Luhtanen

Liikennevirasto pyytää ratalain (110/2007) 22 § mukaisesti Imatran kaupungin lausuntoa Luumäki-Imatra tavara ratasuunnitelmasta.

Rataosuuden kehittäminen on osa itäisen Suomen raideliikenteen kehittämistä. Tavoitteena on elinkeinoelämän kilpailukykyyn ylläpitäminen ja kehittäminen, liikenneturvallisuuden parantaminen ja ympäristöhaittojen vähentäminen. Hankkeen tavoitteena on kapasiteetin lisäyksen ohella nostaa rataosuuden henkilöliikenteen suurin nopeus nopeudesta 140 km/h nopeuteen 160–200 km/h ja mahdollistaa tavaraliikenteessä 250 kN:n akselipaino. Tavoitteena on mahdollistaa kuljetusten kasvu sekä kehittää kuljetusten toimintaedellytyksiä ja palvelutasoa. Lisäksi tavoitteena on varmistaa luotettavat matkat ja kuljetukset sekä hallittu häiriötilanteiden hallinta.

Rataosa Luumäki–Imatra tavara on Suomen rataverkon vilkkaimpia yksiraiteisia rataosuuksia ja sen välityskyky on osan aikaa vuorokaudesta lähes loppuun käytetty. Rataosuus kuuluu yleiseurooppalaiseen TEN-liikenneverkostoon.

Kaksoisraide alkaa Joutsenon liikennepaikan länsipuolelta (km 305+050) ja loppuu Imatran tavararatapihan länsipään kilometrille 325+320. Mansikkakosken ratasillan (kmv 324+024 – 324+420) ratasuunnitelma on valmistunut keväällä 2016, joten se ei kuulu tähän ratasuunnitelmaan. Imatralla uusi raide sijoittuu nykyisen raiteen pohjoispuolelle.

Kaupunkikehittämislautakunta	§ 100	12.12.2017
Kaupunginhallitus	§ 353	18.12.2017

Kaksoisraideosuuden suunnittelualueella on 14 uutta ja kaksi kokonaan purettavaa siltapaikkaa. Purettavat sillat ovat Jänhiälän alikulkusilta ja Pellisenrannan alikulkusilta. Uusista siltapaikoista kaikki ovat ratasilloja lukuun ottamatta Sienimäen kevyen liikenteen ylikulkusiltaa. Imatran alueella siltarakentamista on viiden alikulkusillan kohdalla. Poventsan alikulkusillan, Korvenkannantien alikulkusillan ja Asemäentien pohjoisen alikulkusillan viereen rakennetaan uudet sillat. Tainionkoskentien ja Vuoksenniskantien alikulkusillat korvataan uusilla silloilla. Sienimäen kevyen liikenteen silta puretaan ja korvataan uudella ylikulkusillalla.

Ratasuunnitelmatoimenpiteet mahdollistavat sujuvamman liikenteen ja liikennöintinopeuksien kasvun. Nopeuden kasvun, raidegeometrianmuutosten (kaksoisraide) sekä junaliikennemäärien maltillisen kasvun raideliikenneperäisen ympäristömelun tasot kasvavat laskennallisesti arvioituna hieman (noin 1–3 dB) ennustetilanteessa (v. 2035) verrattuna nykytilanteeseen.

Koska laskennallisen arvioinnin perusteella ympäristömelun ohjearvot (VnP 993/1992) ylittävälle melutasoille sijoittuu nykytilanteessa paljon asuinrakennuksia, on raideliikenteen meluntorjunnan tavoitteina ja suunnitteluperusteina ollut se, että kokonaismelualtistuminen ja yöajan korkeille melutasoille ($L_{Aeq22-07} > 60$ dB) altistuvien asukkaiden lukumäärä vähenee.

Meluntorjuntaa hankkeessa on suunniteltu toteutettavan melukaiteilla (korkeus = kv+1,2 m) ja meluaidoilla (korkeus = kv+3,0 m). Hankealueelle on suunniteltu toteutettavan yhteensä 32 meluestettä, joiden yhteispituus on noin 10,2 km. Imatran kaupungin alueelle sijoittuu kolme uutta meluestettä. Niiden yhteispituus on noin 840 metriä.

Meluesteiden kokonaiskustannuksiksi on arvioitu noin 27,04 miljoonaa euroa (MAKU-indeksi 130, 2010=100), josta noin 1,45 miljoonaa euroa kohdistuu Imatralle suunniteltuihin esteisiin. Meluntorjunnan kustannukset on esitetty jaettavan Liikenneviraston ja kaupunkien kanssa siten, että Liikennevirasto kustantaa kokonaisuudessaan melualtistumisen kasvun, kun ennustetilannetta verrataan nykyiseen tilanteeseen. Liikennevirasto (75 % osuus) ja kaupunki (25 % osuus) kustantaisivat nykytilanteen alittavan melualtistumisen. Imatran kaupungille on esitetty 181 000 euron osuutta Sienimäen melukaiteen kustannuksista.

Ennustetilanteessa vuonna 2035 melualtistuminen erityisesti radan varressa hieman lisääntyy. Laskennallisesti arvioituna Imatralla melualtistuminen kasvaa päiväaikana noin 60 asukkaalla ja yöaikana noin 520 asukkaalla, joista pääosa sijoittuu Sienimäen alueen kerrostaloihin.

Kaupunkikehittämislautakunta	§ 100	12.12.2017
Kaupunginhallitus	§ 353	18.12.2017

Meluntorjunnan vaikutuksesta kokonaismeluallistuminen Imatralla vähenee päiväaikana noin 100 asukkaalla, mutta kasvaa yöaikana noin 330 asukkaalla. Kuitenkin yöajan yli 55 dB allistuminen vähenee noin 50 asukkaalla verrattuna nykytilanteeseen.

Luumäki–Imatran tavara -ratahankkeen kokonaiskustannusarvio on 166,3 miljoonaa euroa (MAKU-indeksi 130, 2010=100). Tästä Joutseno–Imatran välin kustannukset ovat 107,7 miljoonaa euroa. Hankkeen arviotuihin kustannuksiin eivät sisälly Saimaan kanavan ratasillan, Pontuksen alikulkusillan, Mansikkakosken ratasillan eikä Imatrankosken ylikulkusillan kustannuksia. Näistä on laadittu erilliset ratasuunnitelmat. Kustannukset eivät myöskään sisällä maanhankinta- ja lunastuskustannuksia.

Ratasuunnitelma on ollut yleisesti nähtävillä 23.10.–21.11.2017, jonka aikana jätettiin kolme muistutusta.

Muistutus 1:

”Muistutus koskien ratasuunnitelmaan Luumäki–Imatra

Me Jauhosiemenkujan kiinteistön omistajat olemme tyytymättömiä ratasuunnitelmassa olevaan melusuunnitelmaan. Suunnitelmassa ei ole esitetty meluaitoja eikä -valleja ko. asuntoalueen kohdalla.

Melutasot jo nykyiselläänkin ylittävät siedettävän tason ja kaksoisraide joka tulee asuntoalueen puolelle lisää merkittävästi melua. Yleisuunnitelmassa on ko. paikalle esitetty meluaita.

Vaadimme että melutorjunta suunnitelmaan tarkennetaan siten että Jauhosiemenkujan kohdalle tehdään melusuojaus,

Jauhosiemenkujan asukkaiden puolesta 30.10.2017
Hannu Ojala ja Pertti Mustonen”

Muistutus 2:

”Muistutus koskien Liikenneviraston 22.10.2017 julkaisemaa Luumäki–Imatra tavara -ratasuunnitelmaa.

Muistutuksessa käsitellään suunnitellun radan melun- ja tärinätorjuntaa Imatran alueella sekä esitetään muutamia vakavia huomioita suunnitelman perusteisiin ja yksityiskohtiin.

Yleistä

Kun uutta rautatietä tänään rakennetaan, kannattaa ensimmäiseksi huomata, että rata jää sille paikalleen ainakin muutamaksi vuosisadaksi. Vanhimmat Suomessa käytössä olevat radat rakennettiin 1860-luvulla ja ne ovat edelleen käytössä. Luumäki-Imatra osuuskin on jo yli 50-vuotias. Nyt rakennettava ratakokonaisuus säilyy käytössä näin ollen ainakin 2200-luvulle ellei pidemmällekin.

Kaupunkikehittämislautakunta	§ 100	12.12.2017
Kaupunginhallitus	§ 353	18.12.2017

Nyt rakennettava uusi rata kannattaakin rakentaa parhaalla mahdollisella tekniikalla (BAT), jottei sitä myöhemmin jouduta kalliisti parantelemaan. Esimerkiksi tärinän torjunta todetaan tässäkin selvityksessä ylivoimaisen vaikeaksi ja kalliiksi toteuttaa jo käytössä olevilla radoille. Melua on helpompi torjua jälkeenpäin, mutta melunkin torjunta on halvempaa (1000 euroa/metri) uuden radan rakennusvaiheessa kuin radan ollessa jo käytössä (1400 euroa/metri).

On yleinen käsitys ja liikennepolitiikka nykyään Suomessa, että julkista joukkoliikennettä suositaan monestakin syystä. Joukkoliikenteellä voidaan vähentää ilmastonmuutoksesta syntyviä vaurioita. Julkisen joukkoliikenteen hallittu laajentaminen edellyttää sitä, ettei muutos aiheuta lisää tai uutta ympäristöhaittaa. Ei siis voida rakentaa halvalla ja ympäristönormit kiertäen, koska laskun siitä maksavat silloin melusta ja tärinästä kärsivät kansalaiset muutaman vuosisadan ajan. Paikallislehdessä laskettiin, että melun suojaus Imatran alueella maksaa 8000 euroa per asukas. Jos tuo summa jaetaan radan käyttövuosille, esim 200 vuotta, niin tulokseksi saadaan 40 euroa per asukas per vuosi. Summa on sama kuin autonrenkaiden alvaihtohinna.

Geomatin tärinäselvitys

Tärinäselvityksen osalta Imatran alueella ei ole tehty ainuttakaan todellista mittausta, vaikka selvityksessä kyllä todetaan, että tärinä taso vaihtelee yllättävän paljon samankaltaisissakin maastokohdissa Lappeenrannassa. Imatra kuitenkin on jätetty mittausten ulkopuolelle, vaikka Geomatin tärinäselvitys on kirjoitettu jo 10.11.2009. Mittausaika olisi Imatralla siis ollut kymmenkunta vuotta.

Lisäksi tärinän torjuntakeinot perustuvat täysin teoreettisiin laskelmiin. Laskelmissa esitetty tärinänvaimennusmatto kestänee toimivana pitkäänkin. Toisena tärinänvaimennuskeinona on esitelty ratapölkyn alla oleva 3 mm:n vaimennuskerros. Tällaisen kerroksen mekaanisesta kestävyydestä ei ole esitetty tietoja. Voi hyvinkin olettaa, että eristyskerros särkyy terävien sepelien murtamana jo ensimmäisen junan ylittäessä rataa.

Vaakasuuntaisen tärinän torjunta on vaikeinta ja siksi sen esto tulee tehdä kunnolla uuden radan rakennusaikana koetellulla BAT-tekniikalla.

Kaupunkikehittämislautakunta	§ 100	12.12.2017
Kaupunginhallitus	§ 353	18.12.2017

WSP:n meluselvityslaskelma

Melun leviämisen osalta on laadittu laskelmat radan varrella syntyvästä liikenteen päivä- ja yö -melusta. Laskennan lähtöoletuksena on kuitenkin hyvin varovainen lisäys junien kulkumääriin. Koska yöaikaan tavarajunien liikenne on päiväaikaista suurempaa, on yöaikainen melukin laskelman mukaan suurinta. Olisi mielenkiintoista tietää, miltä melulaskelmat näyttävät, jos tavaraliikenteen määrän osalta tehdään herkkyysanalyysiä. Pitää ymmärtää, että rata rakennetaan muutamaksi vuosisadaksi ja sama kehitys voi tapahtua, mitä tapahtui vuosien 1860-2017 välillä. WSP:n selvityksessä sivulla 6 on käsitelty melumallin laskentaepävarmuutta mm. liikennemäärien osalta ja todettu, että virhe on pieni, vain 1 dB. Tämä tietenkin johtuu siitä, että annetut lähtöparametrit on otettu "totuuksina tulevaisuudesta". Olisi kannattanut laskea myös skenaario olettaen, että tavaraliikenteen määrä kasvaa vaikkapa 50 %, joka hyvinkin voi olla totta 100 vuoden kuluttua.

Melulaskelmista puuttuu myös suunnitelmassa oleva raiteenvaihtopaikka, joka sijoittuu Kangasharjun kohdalle Viitatieisenkadun eteen. Selvityksen mukaan tällainen vaihde aiheuttaa +5 dB lisäyksen melukuormaan. Laskelma ei myöskään huomioi mitenkään venäläisen vaunukaluston kuntoa, koska käytetty malli on pohjoismainen melumalli. Kokemuksesta tiedämme, että se melua huomattavasti enemmän kuin kotimainen vaunukalusto. Vaunujen teleissä syntyy melua juuri raiteenvaihtopaikkojen kohdilla.

Karhumäenkadun yli menevältä sillalta kuuluu jo nyt varsinkin illalla tavarajunien aiheuttamaa jyrinää ja melua allekirjoittaneen osoitteeseen Uunilinnunkatu 8. Useat naapuritalot ovat vieläkin epäedullisimmassa sijainnissa asian suhteen. Melulle altistuvat erityisesti talot Pensastaskunkadulla, Pajusirkunkujalla, Asemäentiellä, Talitieisenkujalla, Hukankadulla ja Viitatieisenkadun ympäristössä. Melulaskelma on puutteellinen myös siksi, että Tuulikallion alueelta puuttuu asuttuja tai muuttovalmiita taloja ja muutamia tontteja kaupunki juuri nyt yrittää myydä (=Ruokokerttusenkatu).

Meluselvityksessä ei mainita, että todellisia melumittauksia olisi tehty laskelman oikeellisuuden todentamiseksi.

Edellisten kommenttien perusteella esitän seuraavia muutoksia rata-suunnitelmaan.

Tärinä

1) Tärinänvaimennusmattoa, joka nyt on merkitty välille 323+400 – 323+900, jatketaan siten, että se kattaa välin 322+500 – 323+900 ja on erittäin tärkeä juuri Karhumäenkadun ylittävien siltojen ja raiteenvaihtopaikan kohdalla. Matto tulee asentaa kummallekin raiteelle.

Kaupunkikehittämislautakunta	§ 100	12.12.2017
Kaupunginhallitus	§ 353	18.12.2017

- 2) Tärinämittaukset laajennetaan koskemaan myös Imatran aluetta soveltuvien kohdoin ennen lopullista suunnitelman hyväksyntää.
- 3) Tärinäselvitykseen hankitaan todellista mittaustulosta esim Australian pitkiä malmijunia mittaamalla, koska vaunujen telipainot tulevat jatkossa nousemaan, kun Kiinasta kuljetetaan tavaraa Imatran kautta Eurooppaan.
- 4) Tärinänvaimennusmattoa asennetaan myös Mansikkakosken sillalle ja Sienimäen alueelle jatkuen aina tavara-asemalle saakka. Tämä on tärkeää pelkästään tulevan kolmioradan takia. Alueelle tulee useita raiteenvaihtopaikkoja.

Melu

5) Karhumäenkadun uudelle ja vanhalle ratasillalle ja sillan kummallakin puolelle radan varteen asennetaan meluaitaa riittävän pitkälle matkalle. Melusuojausta lisätään vielä siten, että läjitetään sopivaa maamassaa melusteeksi uuden radan ja Asemäentien väliselle alueelle välille Tainionkoskentie–Karhumäenkatu sekä jonkin matkaa Karhumäenkadun toisellekin puolelle.

Muuta

Mustikkakujan jatkeena oleva, alas Tainionkoskentielle johtava portaikko, on suunniteltava kuuluvaksi Imatran asemarakennelman reunan. Portaikko tulee siirtää rakennelman kiinteäksi osaksi, varustaa katolla ja sivuseinällä siten, että sitä on turvallista käyttää myös talvikaan.

Imatralla 6.11.2017

Kari Terho

Me allekirjoittaneet olemme lukeneet Kari Terhon laatiman muistutuksen ja allekirjoituksella siihen yhdyimme.”

Muistutuksen on allekirjoittanut 16 Tuulikallion alueen asukasta.

Muistutukset allekirjoituksineen on liitetty asiakirjoihin.

Muistutus 3:

”Hei

En tiedä, mihin palautetta olisi pitänyt antaa, joten kirjoitan nyt sinulle. On huhuja liikkeellä, että Imatran kohdalla ei rakennettaisi meluaitaa riittävän hyvänä. Itse asun Tuulikallion kaupunginosassa, joka sijaitsee Asemäentien varressa, melko lähellä junarataa.

Jo nyt veturien kulkeminen aiheuttaa tärinää ja kuuluu sisälle, vaikka talossa on jo erikoispaksut ikkunalasit. Mikäli tulee toinen raide ja liikenne lisääntyy, melu ja tärinähaitta käy liian suureksi, jos hyvää meluaitaa ei rakennetta.

Tuulikalliossa on uutta asutusaluetta, sitä ei voi pilata riitelyllä meluiden laadun tasosta ja sen maksajasta.

Kaupunkikehittämislautakunta	§ 100	12.12.2017
Kaupunginhallitus	§ 353	18.12.2017

Voimme ajatella asuamme melko harvaan asutulla alueella. Mitä järkeä siinä on, jos sen pilaa tärisivät ja metelöivä raideliikenne?

Vaadimme asianmukaista ja asumisviihtyvyyden säilyttävää meluaitaa asuinalueen kohdalla.

Terveisin
Anu Varjonen”

Vastine jätettyihin muistutuksiin:

Kaupunki katsoo, että muistutuksissa esitetyt asiat tulee huomioida radan jatkosuunnittelussa. Kaupunki katsoo, että vuonna 2009 laadittua tärinäselvitystä tulee päivittää Imatran alueen tärinämittauksilla sekä tärinän vaimentamismenetelmien ja niiden toimivuuden lisäselvityksillä.

Imatran kaupunki toteaa lausuntonaan:

Imatran kaupunki näkee rataosuuden Luumäki–Imatra tavara myönteisenä asiana elinkeinoelämän ja yritystoiminnan kannalta. Hanke on erittäin tärkeä koko Suomen ja Etelä-Karjalan tavara- ja henkilöliikenteen kannalta ja vaikuttaa pitkälle tulevaisuuteen.

Rataosuudella on voimassa kaupunginvaltuuston 19.4.2004 hyväksymä oikeusvaikutteinen yleiskaava ”Kestävä Imatra 2020”. Sienimäen kohdalla on voimassa kaupunginvaltuuston 23.3.2015 hyväksymä oikeusvaikutteinen osayleiskaava ”Kolmioraide ja biolämpökeskus”. Ratasuunnitelma on yleiskaavojen mukainen.

Rataosuus on lähes kokonaan asemakaavoitettu. Asemakaavoittamattomia alueita on kolme: kunnan rajalta Joutsenonkadun ja Juliankadun risteykseen (kmv 320+440 – kmv 321+480), ns. Ahtiaisen talon kohta Tuulikalliossa (kmv 323+480 – kmv 323-800) ja Sienimäellä radan läheisyydessä (kmv 325+360 eteenpäin). Ratasuunnitelman alueella on voimassa seuraavat asemakaavat numerojärjestyksessä ja suluissa on kaavan hyväksyjä ja hyväksymispäivämäärä:

- 14 (sisäasiainministeriö 15.9.1955)
- 397 (sisäasiainministeriö 27.1.1971)
- 498 (sisäasiainministeriö 8.7.1976)
- 605 (sisäasiainministeriö 20.3.1985)
- 609 (sisäasiainministeriö 20.12.1984)
- 622 (sisäasiainministeriö 12.6.1984)
- 650 (ympäristöministeriö 13.11.1985)
- 654 (kaupunginvaltuusto 9.12.1985)
- 676 (ympäristöministeriö 28.11.1988)
- 734/2 (kaupunginvaltuusto 29.6.1992)
- 744 (lääninhallitus 28.1.1994)
- 800 (Kaakkois-Suomen ympäristökeskus 20.5.1997)

Kaupunkikehittämislautakunta	§ 100	12.12.2017
Kaupunginhallitus	§ 353	18.12.2017

- 826 (Kaakkois-Suomen ympäristökeskus 3.11.1997)
- 971 (kaupunginvaltuusto 22.10.2007)

Maankäytön kannalta hankkeella ei ole merkittäviä vaikutuksia, koska rata rakennetaan olemassa olevaan maastokäytävään. Rata-suunnitelmaan sisältyy kohteita, joissa toimenpiteet eivät mahdu asemakaavaan merkitylle rautatiealueelle ja näissä kohdissa kaksoisraiteen rakentaminen edellyttää asemakaavan muutoksia. Rataosuudella on vireillä asemakaava ja asemakaavan muutokset 1013, 1014, 1015 ja 1080. Asemakaavoja on laadittu rinnakkain ratahankkeen yleis- ja ratasuunnitelmavaiheiden kanssa.

Ratalain (2007/110) mukainen rautatien suoja-alue ulottuu 30 metrin etäisyydelle radan uloimman raiteen keskilinjasta. Ratasuunnitelman mukaiset suoja- ja näkemäalueiden rakentamisrajoitukset otetaan huomioon kaavamutoksia tehdessä.

Lähtökohtaisesti Imatran kaupungin kanta on, että melutorjunnan kustannukset kuuluvat kustannusten aiheuttajalle (Meluntorjuntalaki 3 §). Liikenneviraston esittämässä ratasuunnitelmassa melusuojauksen ulkopuolelle ovat jäämässä Saarankadun ympäristö, Tuulikallion ja Asemäentien alue sekä Sienimäen pientaloalue. Kyseisillä alueilla Valtioneuvoston päätöksen 993/1992 mukaiset melun ohjeavot ylittävät jo nykyisellä liikennemäärällä. Edelliseen perustuen näille alueille tulee osoittaa myös asianmukainen melusuojaus VN:n päätöksen 993/1992 perusteella. Rataan kuuluvien teknisten rakenteiden, kuten melukaiteiden, kunnossapitokustannukset kuuluvat Liikennevirastolle.

Kaupungin kanta perustuu em. Valtioneuvoston vuoden 1992 linjaukseen sekä siihen, että asianmukainen melusuojaus tulee nähdä kaupunkilaisten hyvinvointiin ja terveyteen liittyvänä tekijänä.

Imatran kaupungin lähtökohtainen kanta on, että Liikenneviraston tulee toteuttaa vaadittavat melusuojaukset siten, että

- a) melusuojauksessa on noudatettava Valtioneuvoston päätöstä ja meluntorjuntalakia;
- b) suojauksen suunnittelussa ja rakentamisessa tutkitaan erittäin huolellisesti eri vaihtoehtoja, joita uusien tuotekehitystuotteiden ja esimerkiksi kiertotalouden keinoin on saavutettavissa. Etelä-Karjalassa on käynnissä erittäin lupaavia tutkimushankkeita, joiden myötä melusuojausta voitaisiin toteuttaa esitettyä edullisemmin po. rataosuuksilla sekä muualla Suomessa.

Kaupunkikehittämislautakunta	§ 100	12.12.2017
Kaupunginhallitus	§ 353	18.12.2017

Maanluovutuksen osalta Imatran kaupunkia on kohdeltava yhdenvertaisesti muiden maanomistajien kanssa. Mikäli meluntorjunnan kustannusten jaon osalta päästään Liikenneviraston kanssa sopimukseen, kaupunki luovuttaa kaksoisraiteen rakentamiseen tarvittavat, rautatiealueen asemakaavamerkinnällä (LR) kaavoitetut maa-alueet korvauksetta Liikennevirastolle. Kaupungin yksityisille vuokraamien maiden osalta kaupunki pidättää itsellään oikeuden periä Liikennevirastolta kaksoisraiteen maanhankinnasta mahdollisesti muodostuvat yllättävät kustannukset.

Kaupunki ei suostu vastaamaan yksityistienä rakennettavan Y2 Korvenraittitien yllä- ja kunnossapidosta. Alueella on tällä hetkellä yksityistie jota käyttää Lappeenrannan puolella liikennöivät sora-autot sekä Liikenneviraston rautatienpitoon liittyvät ajoneuvot. Imatran kaupunki ei ole käyttänyt tietä omiin tarkoituksiinsa tai liikennöintiin. Yksitystie sijaitsee alueella joka rajoittuu olemassa olevaan rataan ja Lappeenrannan kaupungin rajaan, väliin jäävä alue on hyvin kapea, joten alueella ei ole Imatran kaupungille maankäytön kannalta merkityksellistä käyttöä. Alueella ei ole voimassa olevaa asemakaavaa, eikä sitä ole tarkoitus kaavoittaa katualueeksi.

Kaupunki huolehtii ratasuunnitelmassa esitettyjen jalankulku- ja pyöräteiden K8J (Vuoksenniskantie) ja K9J (Sienimäki) siltojen kadunpuoleisten pintojen hoidosta ja kunnossapidosta.

Tainionkoskentien alikulkusilta on yhdyskuntarakenteen ja taajamakuun kannalta merkittävällä paikalla, joten sillan kaupunkikuvalliseen ilmeeseen tulee täten kiinnittää erityistä huomiota. Sillan sopeuttamiseksi ympäristöön tulee harkita sillan arkkitehtonista valaistusta ja sillan rakentamisessa tulee huomioida valmius valaistuksen toteuttamista varten. Sillan alla tulee olla katuvalaistus Tainionkoskentien kevyelle liikenteelle turvallisuuden lisäämiseksi.

Sienimäen ylikulkusillalla tulee olla valmius katuvalaistukselle turvallisuuden lisäämiseksi.

Kaupunkikehittämislautakunta	§ 100	12.12.2017
Kaupunginhallitus	§ 353	18.12.2017

Imatran Vesi on hakenut 6.7.2005 lupaa Joutseno-Imatra runkovesijohdon rakentamiseksi Lappeenranta-Imatra pääradan varteen välillä Jänhiälä Korvenkylä. Ratahallintokeskuksen lupapäätöksessä VRR I-S 16/533/05 todetaan mm, että ”hakija ei hae rasite- tai muuta kiinteistötoimitusta oikeuden säilyttämiseksi rautatiealueella”. Edelleen lupapäätöksessä todetaan, että ”mikäli RHK:sta johtuvasta syystä hakija joutuu tekemään muutoksia laitteisiinsa tai siirtämään ne toiseen paikkaan, tekee hakija muutokset kustannuksellaan.” Luonnosvaiheen suunnitelmien mukaan siirrettäviä 355-M vesijohdot-osuuksia on yhteensä noin 2,8 km matkalla ja siirtojen alustava kustannusarvio on noin 1,1 milj. €. Tämän lisäksi Poventsan, Korvenkannantien, Tainionkosken Asemäen alikulkusiltojen kohdilla kulkee vesihuoltolinjojen risteämiä, joiden siirtotarpeesta ei tässä vaiheessa ole selvyyttä.

Imatran kaupunki vastaa Mansikkakosken sillan edellyttämistä johtosiirroista, jossa lähtökohtaisesti siirrettävien johto-osuuksien voidaan katsoa olevan kohtuullisella aikavälillä uusimistarpeessa. Vesijohdot 355-M välillä Jänhiälä Korvenkylä on kuitenkin rakennettu 2006, eikä vesijohdoilla ole teknisen kuntosensa puolesta lähivuosisikymmeninä uusimistarvetta. Imatran kaupunki katsoo, että on kohtuutonta edellyttää kaupunkia tekemään johtosiirrot kustannuksellaan, mikäli kaksoisraide päätetään sijoittaa suunnitelmissa esitetylle paikalle.

Kaksoisraiteen pengerrakenteet ja -rakenteiden mahdollisesti edellyttämät ojitusmuutokset saattavat vaikuttaa alueen pintavesien virtaukseen. Muutokset tulee suunnitella ja toteuttaa niin, ettei aiheudu vettymishaittaa rakennuksille tai maaperälle.

Liikenneviraston tulee sopia alueella olevien ulkopuolisten tahojen omistamien kaapeleiden siirrosta erikseen kyseisten tahojen kanssa.

Ratasuunnitelmassa ei ole esitetty tarkkoja selvityksiä rautatien rakentamisen ajaksi varattavista maa-ainesten otto- ja sijoitusalueista, kiertoteistä tai varastoalueista. Kaupunki edellyttää, että radan rakentamisaikaisista järjestelyistä ja luvista tulee sopia erikseen ennen rakentamisvaihetta.

Oheismateriaalit: Liikenneviraston suunnitelmaselostus 30.6.2017: Luumäki - Imatra tavara ratasuunnitelma

Kaupunkikehitysjohdajan ehdotus:

Kaupunkikehittämislautakunta antaa edellä mainitun lausunnon kaupunginhallitukselle edelleen toimitettavaksi Liikennevirastoon.

Pöytäkirja tarkastetaan tämän pykälän osalta kokouksessa.

Kaupunkikehittämislautakunta	§ 100	12.12.2017
Kaupunginhallitus	§ 353	18.12.2017

Päätös: Hyväksyttiin.

YMPLA
12.12.2017 § 109

Valmistelija: vs. ympäristönsuojelupäällikkö Arto Ahonen

Liikennevirasto on laatinut ratalain (110/2007) mukaisen ratasuunnitelman Luumäki - Imatra tavara. Suunnitelma on ollut yleisesti nähtävillä 23.10. - 21.11.2017. Liikennevirasto on pyytänyt suunnitelmasta lausuntoa Imatran kaupungilta.

Rataosuuden, Luumäki - Imatra tavara, kehittäminen on osa itäisen Suomen raideliikenteen kehittämistä. Tavoitteena on elinkeinoelämän kilpailukyvyyn kehittäminen, liikenneturvallisuuden parantaminen ja ympäristöhaittojen vähentäminen.

Hankkeen tavoitteena on on kapasiteetin lisäyksen ohella nostaa rataosuuden henkilöliikenteen suurin nopeus nopeudesta 140 km/h nopeuteen 160 - 200 km/h ja mahdollistaa tavaraliikenteessä 250 kN:n akselipainot. Tavoitteena on mahdollistaa kuljetusten kasvu sekä kehittää kuljetusten toimintaedellytyksiä ja palvelutasoa. Lisäksi tavoitteena on varmistaa luotettavat matkat ja kuljetukset sekä hallittu häiriötilanteiden hallinta.

Ratasuunnitelmahanke käsittää kaksoisraideosuuden (19 km) Joutsenon liikennepaikasta Imatran tavararatapihalle. Mansikkakosken ratasillasta on tehty aiemmin oma erillinen ratasuunnitelma. Imatrala uusi raide sijoittuu nykyisen raiteen pohjoispuolelle. Ratasuunnitelma sisältää myös Liikenneviraston esityksen rataosuuden varrelle rakennettavista melusuojuuksista.

Ratasuunnitelmaa varten on tehty melun ja tärinän mallinnus ennustetilanteessa. Lähtötietoina on käytetty nykytilannetta ja rataosuuksien parantamisen mahdollistamaa laskennallista maksimilisäkapasiteettia.

Meluvaikutukset ja melunsuojaus

Ennustetilanteessa vuonna 2035 meluallistuminen radan varressa lisääntyy jonkin verran nykytilanteeseen verrattuna. Imatralla meluallistuminen kasvaa päiväaikana noin 60 asukkaalla ja yöaikana noin 520 asukkaalla, joista pääosa sijoittuu Sienimäen alueen kerrostaloihin.

Kaupunkikehittämislautakunta	§ 100	12.12.2017
Kaupunginhallitus	§ 353	18.12.2017

Suunnitelmaan sisältyvillä meluntorjuntatoimenpiteillä kokonaismelu-altistuminen Imatralla kuitenkin vähenisi päiväaikana noin 100 asukkaalla, mutta toisaalta kasvaisi yöaikana noin 330 asukkaalla. Yöaikainen melu-altistumisen lisääntyminen erityisesti Sienimäen alueen kerrostaloissa. Kuitenkin yöaikaiselle erittäin korkealle melutasolle (yli 55 dB(A)) altistumisen arvioidaan vähenevän Imatralla noin 50 asukkaalla verrattuna nykytilanteeseen.

Tärinävaikutukset ja tärinänsuojaus

Tärinälle alttiita alueita havaittiin vuonna 2009 tehdyssä selvityksessä Luumäki –Imatra ratavälillä yhteensä noin 14 kilometrin matkalla. Näistä yksi 900 metriä pitkä alue sijaitsee Imatralla Korvenkannassa.

Suunnittelutavoitteeksi on asetettu, että tärinä ei radan ympäristön asuinrakennuksissa ylitä värähtelyluokan C raja-arvoa. Liikenneviraston ohjeiden 17 /2014 (RATO 3 Radan rakenne) mukaan uusille radoille ja radoille, joilla liikennenopeutta tai akselipainoa nostetaan aikaisempaan verrattuna, sovelletaan tärinän tunnusluvun arvoa C. Muutoin vanhoilla radoilla sovelletaan luokkaa D, joka sallii suuremmat tärinäarvot. Luokkien C ja D raja-arvoja noudattamalla pyritään ehkäisemään tärinän häiritsevyyttä uusien ja vanhojen ratojen lähi-alueilla.

Ennustetussa tilanteessa tärinätaso todennäköisesti kohoaa junien kokonais- ja akselipainojen noustessa. Tärinän on arvioitu kasvavan ilman toimenpiteitä noin kaksinkertaiseksi nykytilanteeseen verrattuna, jolloin osa rakennuksista olisi asumismukavuutta kuvaavan värähtelyluokan D alueella eli suositeltua värähtelytasoa korkeammalla tasolla.

WSP on mallintanut tärinänvaimennusvaihtoehtojen toimivuutta vuoden 2009 selvityksen tietojen pohjalta. Mallinnuksen perusteella on todettu, että ratapölkyn pohjaimilla ja rakenteeseen asennetulla vaimennusmatolla ei todennäköisesti päästä riittävän hyvin vaimennustuloksiin asumismukavuuden ja koetun tärinän osalta. Runkomelua esitetyt vaimennustekniikat kuitenkin mallinnuksen perusteella torjuisivat. Etäisyys toimii tärinän vaimennuksessa parhaiten. Myös pystysuuntainen ilmarako lähellä ratarakennetta vaimentaa tärinää.

Luumäki - Imatra ratavälille esitetään kahta paikkaa, joissa tärinää torjuttaisiin vaimennusratkaisuilla. Näistä toinen sijaitsee Imatralla Mansikkalan aseman länsipuolella. Tässä kohteessa radan vieressä on kalliota, josta johtuen tärinä esiintyy lähinnä runkomeluna läheisellä asuntoalueella. Tähän kohteeseen esitetään vaimennusratkaisuksi ratapölkkyjen alle 500 raidemetrin matkalle asennettavia pohjaimia, joiden on todettu toimivan nimenomaan runkomelun torjumisessa.

Kaupunkikehittämislautakunta	§ 100	12.12.2017
Kaupunginhallitus	§ 353	18.12.2017

Oheismateriaali: Liikenneviraston suunnitelmaselostus 30.6.2017: Luumäki - Imatra tavara ratasuunnitelma

Ympäristöjohtajan ehdotus:

Imatran seudun ympäristölautakunta antaa Imatran kaupungin terveydensuojelu- ja ympäristönsuojeluviranomaisena Luumäki - Imatra tavara ratasuunnitelmasta seuraavan lausunnon ja lähettää sen Imatran kaupunginhallitukselle edelleen käsiteltäväksi.

Ratasuunnitelman meluselvityksen ja siihen perustuvan meluntorjunnan tavoitteenasettelu ei ole Valtioneuvoston meluohjearvoista antaman päätöksen (Vnp 993/1992) mukainen. Suunnitelmassa meluntorjunnan tavoitteeksi on asetettu vain, että yöajan korkeille melutasoille (LAeq >60 dB) altistuvien asukkaiden lukumäärä pienenee. Valtioneuvoston päätöksessä (993/1992) yöajan ohjearvoksi on annettu LAeq <50 dB vanhoilla/olemassa olevilla asuinalueilla ja uusilla eli Valtioneuvoston päätöksen jälkeen rakennetuilla/kaavoitetuilla asuinalueilla yöajan ohjearvo LAeq <45 dB. Nämä ohjearvot on annettu terveydellisin perustein ja niitä tulee noudattaa asukkaiden terveyden suojelemiseksi.

Ratasuunnitelmassa meluntorjunnan lähtökohtana tulee koko suunnitelmavälillä olla Valtioneuvoston päätöksen 993/1992 mukaiset ohjearvot ja niihin pääsemiseksi riittävä meluntorjunta.

Melunsuojauksen periaatteena tulee olla, että kukaan ei jää melun ohjearvon ylittävälle alueelle ja altistu terveyshaittaa aiheuttavalle melutasolle.

Tällä perusteella ohjearvotason pääsemiseksi riittävät melusuojaukset tulee toteuttaa Saarankadun ympäristössä, Tuulikallion ja Asemäentien alueella sekä Sienimäen pientalo- ja kerrostaloalueella. Myös Mansikkalan juna-aseman pohjoispuolella olevat Mansikka- ja Mustikkakujan asuintalot tarvitsevat suojauksen raideliikenteen aiheuttamalta melulta.

Raideliikenteen aiheuttaman tärinän suojaukset tulee suunnitella ja toteuttaa siten, että suunnittelutavoitteeksi asetettua Liikenneviraston ohjeiden 17 /2014 (RATO 3 Radan rakenne) mukaista värähtelyluokan C raja-arvoa ei ylitetä. Mansikkalassa juna-aseman länsipuolelle suunniteltu tärinän vaimennusrakenne tulee toteuttaa.

Kaupunkikehittämislautakunta	§ 100	12.12.2017
Kaupunginhallitus	§ 353	18.12.2017

Lisäksi erillisessä ratasuunnitelmassa käsiteltyyn Mansikkakosken ratasillan rakentamiseen liittyen lautakunta muistuttaa aiemmin (25.8.2016 § 95) antamasta lausunnostaan, jossa mm. edellytettiin rakentajaa laatimaan tarkemman selvityksen työnaikaisista vaikutuksista Vuoksen veden laatuun ja vesieliöstöön, sekä siitä miten vaikutukset minimoidaan.

Päätös: Hyväksyttiin.

KH Valmistelija: Kaisa Heino

Asiaa oli kokouksessa esittelemässä kaavoitusinsinööri Tiia Sillgren.

Kj:n ehdotus: Kaupunginhallitus päättää antaa asiassa Liikennevirastolle edellä kuvattujen selvitysten mukaiset lausunnot.

Pöytäkirja tarkastetaan tämän pykälän osalta kokouksessa.

Päätös: Hyväksyttiin.

Jäsenen ja varajäsenen nimeäminen Etelä-Karjalan Aasia-hankkeen ohjausryhmään

2442/00/04/01/2017

KH § 354

Valmistelija: Kaisa Heino

Etelä-Karjalan liiton kirje 7.12.2017:

"Etelä-Karjalan liitto pyytää Teitä nimeämään organisaatiostanne yhden jäsenen ja yhden varajäsenen Etelä-Karjalan Aasia-hankkeen ohjausryhmään 20.12.2017 mennessä.

Aasia-hankkeella haetaan uudenlaista ja innovatiivista yhteistyötä Etelä-Karjalan ja Aasian kasvumarkkinoiden välille. Suosittelemme, että nimeämänne henkilö on avainroolissa kansainvälisyys- ja elinkeinokehitys-asioissa.

Hankerahoitus on myönnetty 1.12.2017 - 31.12.2019 väliselle ajalle, jonka aikana ohjausryhmä tulee kokoontumaan n. 6 - 8 kertaa vuodessa.

Ohjausryhmä ohjaa ja seuraa hankkeen toteutumista sekä tuo arvokasta tietotaitoa Aasia-yhteistöiden kehitystoimenpiteiden suunnitteluun. Ensimmäinen kokous pidetään tiistaina 9.1.2018 klo 10 - 12 Lappeenrannassa Etelä-Karjalan liiton tiloissa. Kutsu ja asialista lähetetään lähempänä kokousta. Ensimmäisessä kokouksessa käsitellään mm. Aasia-strategia luonnoksen kehitystoimenpiteitä.

Lähtävä organisaatio vastaa edustajansa matka- ym. kuluista."

Kj:n ehdotus:

Kaupunginhallitus päättää nimetä ohjausryhmään varsinaiseksi jäseneksi yhteysjohtaja Tea Laitimon ja varajäseneksi kaupunginjohtaja Rami Hasun.

Päätös:

Hyväksyttiin.

Merkittiin, että kaupunginjohtaja Rami Hasu ilmoitti esteellisyydestään asianosaisena (HallintoL § 28 kohta-1) ja poistui kokoushuoneesta eikä ottanut osaa asian käsittelyyn.

Ajoharjoitteluratasäätiön hallituksen puheenjohtajan nimeäminen

1161/00/04/02/2016

KH § 355

Valmistelija: Kaisa Heino

Imatran Ajoharjoitteluratasäätiön asiamies, metsätalousinsinööri Matti Luostarisen selvitys 13.12.2017:

”Imatran Ajoharjoitteluratasäätiön nykyisen hallituksen toimikausi päättyy 31.12.2017. Edustajisto valitsee tulevan kevään vuosikokouksessa uuden hallituksen vuosille 2018-2019. Säätiön sääntöjen mukaan hallituksen puheenjohtajan nimeää Imatran kaupunki. Hallituksen puheenjohtajaksi vuosiksi 2018-2019 esitetään kaupunkikehitysjohtaja Topiantti Äikästä, joka on antanut asiaan suostumuksensa ”.

Kj:n ehdotus:

Kaupunginhallitus nimeää Imatran Ajoharjoitteluratasäätiön hallituksen puheenjohtajaksi vuosiksi 2018-2019 kaupunkikehitysjohtaja Topiantti Äikkään.

Päätös:

Hyväksyttiin.

Merkittiin, että kaupunkikehitysjohtaja Topiantti Äikäs ilmoitti esteellisyydestään asianosaisena (HallintoL § 28 kohta-1) ja poistui kokoushuoneesta eikä ottanut osaa asian käsittelyyn.

Jatkuvan kehittämisen mallin luominen ja käytäntöön vieminen Imatran kaupungissa

2451/00/04/02/2017

KH § 356

Valmistelija: Kaisa Heino

Työsuojelurahasto on 7.12.2017 myöntänyt Imatran kaupungille 16.349 euron kehittämisavustuksen hankkeelle nro 117445 "Jatkuvan kehittämisen mallin luominen ja käytäntöön vieminen Imatran kaupungissa".

Määrärahan osuus on enintään 50 prosenttia ulkopuolisen asiantuntijan toteutuneita palkkio- ja matkakuluista. Hakijan oma osuus ko. maksuista on 50 prosenttia.

Hakija ja Työsuojelurahasto ovat 7.12.2017 allekirjoittaneet rahoitussopimuksen kehittämisavustuksen käytöstä ja hankkeen toteutuksesta hyväksytyn suunnitelman mukaisesti.

Hanke alkaa 1.1.2018 ja päättyy 30.4.2019.

Kaupunginhallitus on käsitellyt hanketta talousarvion käsittelyn yhteydessä 9.10.2017.

Rahoitussopimus on liitetty asiakirjoihin.

Kj:n ehdotus:

Kaupunginhallitus päättää sitoutua edellä kuvattuun henkilöstölähtöisen kehittämisen hankkeeseen ja sen omarahoitusosuuteen enintään 20.000 eurolla vuonna 2018.

Kustannukset siirretään kaupunginhallituksen osoittamattomasta projektirahoituksesta ja kirjataan kustannuspaikalle 109 proj. 99106.

Hankkeen vastuuhenkilönä toimii henkilöstön kehittämisspällikkö Terhi Karttunen.

Päätös:

Hyväksyttiin.

Rahamäärän siirto käyttötaloudesta investointiosaan

1548/02/02/00/2016

KH § 357

Valmistelija: Kai Roslakka

Kaupungin viranhaltijoiden ja luottamushenkilöiden raportoinnin kehittämiseen vuodelle 2017 varattu määräraha on sisällytetty tällä hetkellä käyttötalousosaan projektinumerolle 99104 (kustannuspaikka 142, tili 5131). Nyt hankittavan Qlik GeoAnalytics for Qlik Sense ohjelmiston lisenssi 7.350 € tulee kirjanpito-ohjeiden mukaan kirjata investoinniksi. Tällä ohjelmistolla voidaan seurata kaupungin strategian (Elinvoimaisuuden vahvistaminen) vaikutuksia kuntalaisten ostovoimaan lukuisten muiden ominaisuuksien lisäksi. Vuosittainen ylläpitomaksu 1.470 € katetaan kustannuspaikalta 142 (Tietotekniikkapalvelut) ja tililtä 5131.

Taloushallinto esittää, että em. määrärahavaraus 7.350 € siirretään investointiosaan projektinumerolle 94103 ja kustannuspaikalle 142 ja tilille 1035.

Talousarviokäyttöohjeiden mukaan määrärahasiirroista päättää kaupunginhallitus.

Kj:n ehdotus:

Kaupunginhallitus päättää, että taloushallinnon esittämä 7.350 € määrärahavaraus vuodelle 2017 siirretään käyttötalousosasta projektinumerolta 99104 investointiosaan projektinumerolle 94103 (tilille 1035 ja kustannuspaikalle 142).

Päätös:Hyväksyttiin.

Talouden kuukausiraportti 11/2017

1946/02/02/02/2017

KH § 358

Valmistelija: Kaisa Heino

Talous- ja rahoitushallintopalvelut 14.12.2017, talous- ja rahoitussuunnittelupäällikkö Raikko Törönen:

"Marraskuun talouden kuukausiraportti.

Toimintakate

Toimintakate on toteutunut marraskuussa 1,2 M€ suunniteltua paremmin ja tammikuusta marraskuuhun 6,9 M€ suunniteltua paremmin. Vuoden lopun toimintakate ennuste on 6,2 M€ suunniteltua parempi.

Verotulot

Verotulot ovat toteutuneet marraskuussa - 0,4 M€ suunniteltua huonommin ja tammikuusta marraskuuhun 1,8 M€ suunniteltua paremmin. Vuoden lopun verotulojen ennuste on 1,8 M€ suunniteltua parempi.

Vuosikate

Vuosikate on toteutunut marraskuussa 0,6 M€ suunniteltua paremmin ja tammikuusta marraskuuhun 8,6 M€ suunniteltua paremmin. Hyvää vuosikatteen kehitystä selittää suunniteltua parempi toimintakate ja verotulot. Vuoden lopun vuosikate ennuste on 7,8 M€ suunniteltua parempi.

Tilikauden tulos

Tilikauden tulos on toteutunut marraskuussa 0,5 M€ suunniteltua paremmin ja tammikuusta marraskuuhun 8,8 M€ suunniteltua paremmin. Kaupunginvaltuuston päätöksellä KV § 119 tehty päätös Mansikkalan koulukiinteistön ylimääräisen poiston vaikutus tilikauden tulokseen ennen tilinpäätösjärjestelyjä on - 1,6M€ mikä pienentää tilikauden tuloksen ennusteen 8,1 miljoonasta eurosta 6,5 miljoonaan euroon **ennen tilinpäätösjärjestelyjä.**

Kaupungin talous on kaiken kaikkiaan toteutunut suunniteltua paremmin. Marraskuun talouden toteutuman ja hallituksen kokouksen väliin ei jäänyt vastualueille riittävästi aikaa raportoida toimintaa kirjallisesti, joten marraskuun kirjalliset raporttiosiot ovat tällä kertaa tyhjinä."

Talouden ja toiminnan KK-raportti on luettavissa luottamushenkilöiden omassa portaalissa osoitteessa

<http://paattajatimatra.weebly.com>

Kj:n ehdotus: Kaupunginhallitus merkitsee talouden kuukausiraportin tiedoksi.

Päätös: Merkittiin tiedoksi.

Pöytäkirjat ja viranhaltijapäätökset

KH § 359

Pöytäkirjat

Hyvinvointilautakunta 21.11.2017

Imatran seudun ympäristölautakunta 21.11.2017

Kaupunkikehittämislautakunta 21.11.2017

Tarkastuslautakunta 22.11.2017

Viranhaltijapäätökset**Hallintojohtaja**

- 27.11.2017§ 11 / Matka-avustus ystävyyskaupunkimatkalle

Henkilöstöpäällikkö

- 1.12.2017 § 2 / Työnohjauksen sopimustoimittajat 2018-2019

Kaupunginjohtaja

- 29.11.2017 § 64 / Itsenäisyyspäivän aaton 53. iltajuhla

Valtionhotellissa 5.12.2017/vieraanvaraisuus

- 11.12.2017 § 65 / Valaistu juhlavuoden logo - jääveistos

- 12.12.2017 § 66 / Mediaseurannan hankinta

- 12.12.2017 § 67 / Imatra-valssi video

Korjausrakennusinsinööri

- 8.12.2017 § 2 / Kaupungin hissiavustuksen myöntäminen/As. Oy Rantatörmä

Kj:n ehdotus:

Kaupunginhallitus päättää merkitä edellä esitetyt pöytäkirjat ja viranhaltijapäätökset tiedoksi todeten, ettei kaupunginhallitus käytä otto-oikeuttaan.

Päätös:

Hyväksyttiin.

Saapuneet kirjeet

KH § 360

Etelä-Karjalan sosiaali- ja terveydenhuollon kuntayhtymä
Hallituksen pöytäkirja 5.12.2017

Etelä-Suomen aluehallintovirasto
Palosuojelurahaston erityisavustusten myöntäminen
rakennushankkeisiin pelastustoimen alueille, kunnille ja
sopimuspalokunnille vuonna 2018
Dnro 2426/00.04.00/2017

Suomen Kotiseutuliitto
Suomen Kotiseutuliitto huolissaan paikallismuseoiden
toimintaedellytyksistä
Dnro 399/00.04.02/2017

Valtiovarainministeriö
Kuntataloustilaston (vuositalasto) valmistumisen aikaistaminen
vuodesta 2018

Vanhusneuvoston pöytäkirja 13.9.2017

Vammaisneuvoston pöytäkirja 10.10.2017 ja liite

Suomi 100 onnittelut Imatran kaupungille
- Zaporizhzhia city
- Valka Municipality
- Itar-Tass Pietari
- Ambassador Pietari

Kj:n ehdotus:

Kaupunginhallitus päättää merkitä saapuneet kirjeet tiedoksi.

Päätös:Merkittiin tiedoksi.

OIKAISUVAATIMUSOHJEET JA VALITUSOSOITUS**Muutoksenhakukiellot**

Kieltojen perusteet	Seuraavista päätöksistä ei saa tehdä kuntalain 91 §:n mukaan oikaisuvaatimusta eikä kunnallisvalitusta, koska päätös koskee vain valmistelua tai täytäntöönpanoa. Pykälät: 349 - 353, 357 - 360
	Koska päätöksestä voidaan tehdä kuntalain 89 §:n 1 mom mukaan kirjallinen oikaisuvaatimus, seuraaviin päätöksiin ei saa hakea muutosta valittamalla. Pykälät: 354 - 356
	HVall 3 §:n 1 mom. / muun lainsäädännön mukaan seuraaviin päätöksiin ei saa hakea muutosta valittamalla. Pykälät ja valituskieltojen perusteet:

Oikaisuvaatimusohjeet

Oikaisuvaatimusviranomaisen ja -aika	Seuraaviin päätöksiin tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Viranomaisen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, osoite ja postiosoite Imatran kaupunginhallitus Virastokatu 2 55100 Imatra Sähköposti: kirjaamo@imatra.fi Pykälät: 354 - 356 Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista klo 15 mennessä.
Oikaisuvaatimuksen sisältö	Oikaisuvaatimuksesta on käytävä ilmi vaatimus perusteineen ja se on tekijän allekirjoitettava.

Liitetään pöytäkirjaan

Valitusosoitus

Valitusviranomainen ja valitusaika	Seuraaviin päätöksiin voidaan hakea muutosta kirjallisella valituksella. Oikaisuvaatimuksen johdosta annettuun päätökseen saa hakea muutosta kunnallisvalituksin vain se, joka on tehnyt oikaisuvaatimuksen. Mikäli päätös on oikaisuvaatimuksen johdosta muuttunut, saa päätökseen hakea muutosta kunnallisvalituksin myös asianosainen sekä kunnan jäsen.
	<p>Valitusviranomainen, osoitteet:</p> <p>Itä-Suomen hallinto-oikeus Käyntiosoite: Minna Canthin katu 64, 70100 Kuopio Postiosoite: PL 1744, 70101 Kuopio Puhelin: 029 56 42500 (vaihe), Faksi: 029 56 42501 Sähköposti: ita-suomi.hao@oikeus.fi</p> <p>Kunnallisvalitus, pykälät: Valitusaika 30 päivää</p> <p>Hallintovalitus, pykälät: Valitusaika päivää</p>
	<p>Muu valitusviranomainen, osoite ja postiosoite Pykälät Valitusaika 14 päivää</p> <p>Markkinaoikeus Radanrakentajantie 5 00520 HELSINKI</p> <p>Sähköposti: markkinaoikeus@oikeus.fi</p> <p>Valitusaika alkaa päätöksen tiedoksisaannista.</p>
Valituskirja	<p>Valituskirjassa on ilmoitettava</p> <ul style="list-style-type: none"> - valittajan nimi, ammatti, asuinkunta ja postiosoite - päätös, johon haetaan muutosta - miltä osin päätöksestä valitetaan ja muutos, joka siihen vaaditaan tehtäväksi - muutosvaatimuksen perusteet <p>Valituskirja on valittajan tai valituskirjan muun laatijan omakätisesti allekirjoitettava. Jos ainoastaan laatija on allekirjoittanut valituskirjan, siinä on mainittava myös laatijan ammatti, asuinkunta ja postiosoite.</p> <p>Valituskirjaan on liitettävä päätös, josta valitetaan, alkuperäisenä tai viran puolesta oikeaksi todistettuna jäljennöksenä sekä todistus siitä päivästä, josta valitusaika on luettava.</p>
Valitusasiakirjojen toimitaminen	<p>Valitusasiakirjat on toimitettava valitusviranomaiselle ennen valitusajan päättymistä. Omalla vastuulla valitusasiakirjat voi lähettää postitse tai lähetin välityksellä. Postiin valitusasiakirjat on jätettävä niin ajoissa, että ne ehtivät perille valitusajan viimeisenä päivänä ennen viraston aukioloajan päättymistä.</p> <p>Valitusasiakirjat voi toimittaa myös: nimi, osoite ja postiosoite Pykälät:</p> <p>Valitusasiakirjat on toimitettava ¹⁾: nimi, osoite ja postiosoite Pykälät:</p>
Lisätietoja	<p>Itä-Suomen hallinto-oikeudessa valituksen käsittelystä perittävä oikeudenkäyntimaksu on 250 euroa (Tuomioistuinmaksulaki 1455/2015). Mikäli hallinto-oikeus muuttaa valituksenalaista päätöstä muutoksenhakijan eduksi, oikeudenkäyntimaksua ei peritä. Maksua ei myöskään peritä eräissä asiaryhmissä eikä myöskään mikäli asianosainen on muualla laissa vapautettu maksusta. Maksuvelvollinen on vireillepanija ja maksu on valituskirjelmäkohtainen.</p> <p>Yksityiskohtainen oikaisuvaatimusohje / valitusosoitus liitetään pöytäkirjanotteeseen.</p>

¹⁾ Jos toimitettava muulle kuin valitusviranomaiselle.
pöytäkirjaan

Liitetään